

SEMEIA 90–91

**THE BIBLE IN ASIAN AMERICA**

Guest Editor: Tat-siong Benny Liew  
Board Editor: Gale A. Yee

SBL Press

© 2002

by the Society of Biblical Literature

Published by  
THE SOCIETY OF BIBLICAL LITERATURE  
825 Houston Mill Road  
Atlanta, GA 30329

SBL Press

Printed in the United States of America  
on acid-free paper

## CONTENTS

Contributors to This Issue .....v

Introduction: Whose Bible? Which (Asian) America?

Tat-siong Benny Liew .....1

### **PART I: READING THE BIBLE IN ASIAN AMERICA**

1. From Babel to Pentecost: Finding a Home  
in the Belly of the Empire  
Eleazar S. Fernandez .....29

2. Resident Aliens of the Diaspora: 1 Peter and Chinese  
Protestants in San Francisco  
Russell G. Moy .....51

3. Uriah the Hittite: A (Con)Text of Struggle for Identity  
Uriah (Yong-Hwan) Kim.....69

4. Home as Memory, Metaphor, and Promise in Asian/  
Pacific American Religious Experience  
Rachel A. R. Bundang .....87

5. Shifts in Reading the Bible: Hermeneutical Moves  
among Asian Americans  
Roy I. Sano .....105

6. Multiplicity and Judges 19: Constructing a Queer  
Asian Pacific American Biblical Hermeneutic  
Patrick S. Cheng .....119

7. The Accidents of Being and the Politics of Identity:  
Biblical Images of Adoption and Asian Adoptees in America  
Mary F. Foskett .....135

8. My Father Has No Children: Reflections on a *Hapa*  
Identity toward a Hermeneutic of Particularity  
Henry W. Rietz .....145

### **PART II: READING READINGS OF THE BIBLE IN ASIAN AMERICA**

9. The “Hidden Manna” That Sustains: Reading  
Revelation 2:17 in Joy Kogawa’s *Obasan*  
Jane Naomi Iwamura .....161

10. America Seen Through a Different Lens: The Bible in the Works of Yoshiko Uchida Fumitaka Matsuoka .....	181
11. Writing New and Joyful Songs: Con-Versing with Joy Kogawa Tat-siong Benny Liew .....	195
12. Evangelical and Mainline Teachings on Asian American Identity Russell Jeung .....	211
13. The Scandal of the “Model Minority” Mind? The Bible and Second-Generation Asian American Evangelicals Antony W. Alumkal .....	237
14. Second-Generation Chinese Evangelical Use of the Bible in Identity Discourse in North America Timothy Tseng .....	251
15. Hermeneutics and Asian American Preaching Eunjoon Mary Kim .....	269
16. Biblical Themes for Pastoral Care Revisited: An Asian American Rereading of a Classic Pastoral Care Text Peter Yuichi Clark .....	291
17. “The Bible Tells Me to Hate Myself”: The Crisis in Asian American Spiritual Leadership Leng Leroy Lim .....	315

**PART III: RESPONSE**

18. At the Tables of an Asian American Banquet Jung Ha Kim .....	325
---	-----

SBL Press

## CONTRIBUTORS TO THIS ISSUE

Antony W. Alumkal  
Iliff School of Theology  
2201 South University Blvd.  
Denver, CO 80210  
aalumkal@iliff.edu

Rachel A. R. Bundang  
(Union Theological Seminary [NY])  
90 La Salle Street, #13-C  
New York, NY 10027  
Rab60@columbia.edu

Patrick S. Cheng  
(Union Theological Seminary [NY])  
3041 Broadway at Reinhold Niebuhr  
Place  
New York, NY 10027  
psc@post.harvard.edu

Peter Yuichi Clark  
Department of Chaplaincy Services  
Alta Bates Summit Medical Center  
2450 Ashby Avenue  
Berkeley, CA 94705-2067  
pyclark@earthlink.net

Eleazar S. Fernandez  
United Theological Seminary of the  
Twin Cities  
3000 Fifth Street NW  
New Brighton, MN 55112  
Efernandez@UnitedSeminary-  
MN.org

Mary F. Foskett  
Department of Religion  
Wake Forest University  
POB 7212  
Winston-Salem, NC 27109-7212  
foskettm@wfu.edu

Jane Naomi Iwamura  
School of Religion and the Program  
in American Studies and Ethnicity  
University of Southern California  
3501 Trousdale Parkway  
THH 328  
Los Angeles, CA 90265-0355  
iwamura@usc.edu

Russell M. Jeung  
Department of Sociology  
Foothill College  
12345 El Monte Road  
Los Altos Hills, CA 94022-4599  
rj09207@tiptoe.fhda.edu

Eunjoon Mary Kim  
Iliff School of Theology  
2201 South University Blvd.  
Denver, CO 80210  
Ekim@Iliff.edu

Jung Ha Kim  
Department of Sociology  
Georgia State University  
University Plaza  
Atlanta, GA 30303  
socjkh@panther.gsu.edu

Uriah (Yong-Hwan) Kim  
(Pacific School of Religion)  
2508 Benvenue Avenue, #202  
Berkeley, CA 94704  
yonghwan@earthlink.net

Tat-siong Benny Liew  
Chicago Theological Seminary  
5757 South University Avenue  
Chicago, IL 60637  
bliew@ctschicago.edu

Leng Leroy Lim  
(Harvard Business School)  
92 Rogers Avenue, #2  
Somerville, MA 02144  
LengLim@post.harvard.edu

Henry W. Rietz  
Department of Religious Studies  
Grinnell College  
Grinnell, IA 50112-1690  
Rietz@grinnell.edu

Fumitaka Matsuoka  
Pacific School of Religion  
1798 Scenic Avenue  
Berkeley, CA 94709  
fmatsuoka@psr.edu

Roy I. Sano  
Pacific School of Religion  
1798 Scenic Avenue  
Berkeley, CA 94709  
bishoprsano@earthlink.net

Russell G. Moy  
Church Divinity School of the Pacific  
2451 Ridge Road  
Berkeley, CA 94709  
rmoy@gabriel.cdsp.edu

Timothy Tseng  
American Baptist Seminary of the West  
2606 Dwight Way  
Berkeley, CA 94704  
ttseng@absw.edu

SBL Press